



采购 纺织废料

由 Redress 制作

什麼是纺织廢料?

纺织废料是指在制造成衣、织品、纱线或纤维过程中的副产品，对它们的物主而言，它们是不能用于其原始目的。

纺织废料可以包括制造纤维、纺织品和服装生产过程中的时装和纺织工业废物、以及消费者使用和处置过程中的消费前和消费后浪费。

消费前纺织废料是指未接触到消费者的工业废料。



纺织色板是指生产过程中的剩余纺织色板样品。



布料碎屑是指切割和缝制成衣过程中的纺织品碎屑。



卷轴尾端布料是成衣制造工厂的盈余纺织品。



样品废料是指工厂制造样品所剩下的纺织品。



已损坏的纺织品是未被使用或已损坏的纺织品，例如有颜色或列印缺陷的纺织品，以致不能再用。



服装样品是指服装设计和生产过程中的部分整理加工或完全整理加工样品。



存仓成衣是指未曾被出售的衣物(整理加工或没有整理加工)。

消费后废料是指消费者使用并弃置后所收集到的废料。



二手衣服是任何曾被拥有过的衣物或时尚配饰，然后遭消费者弃置(可以是使用过或未被使用过)。



二手纺织品是任何曾被拥有过的非衣物整理加工纺织品(譬如窗帘、被褥等)，然后遭消费者弃置(可以是使用过或未被使用过)。

图片来源: Luke Casey



在香港的一个回收场内的纺织废料。

为什么要采购纺织废料？

生产纺织品是一种破坏环境的过程。纺织品消耗大量的天然资源，像水、石油和土地，并需要使用有毒化学品，同时产生大量的二氧化碳。我们不仅在纺织服装生产过程中投入大量资源，在消费使用过程亦制造更多废物。

不幸的是，我们每年丢弃数以百万吨的纺织品。

- 欧盟每年弃置于堆填区或被焚化的纺织废料有 94 亿吨¹。
- 美国每年弃置于堆填区或被焚化的纺织废料约 1230 万吨²。
- 中国每年生产的消费前和消费后纺织废料总量则超过 2600 万吨³。

纺织废料不仅污染我们的环境和堵塞世界各地的垃圾堆填区，投放在这些纺织品的宝贵资源亦白白浪费。好消息是通过重用纺织废料，设计师可以转移纺织废料，远离垃圾堆填区，延长纺织材料的生命周期。

令人兴奋的是，纺织品几乎是百份百可回收和可再用的⁴。纺织品有几次的机会满足我们的需求，这意味着，我们应该运用创意和环保理念，致力不再倾倒或弃置纺织品！

如何采购纺织废料?

相对于从供应商、商贸展或店铺取得新布料，采购纺织废料看似困难，却其实十分有趣。这个启发性的过程能够帮助你的设计成形，开拓你的创意。放胆以新的角度看你的设计过程，因为在运用升级再造及重新构造等可持续设计技巧时，采购纺织废料通常是你整个设计过程的起点。

采购纺织废料时，尝试寻找质量教高的，以确保你的新设计将是耐用的。破洞、撕破并不要紧，尝试避开微小的不足，甚至每这些不足变成你设计的一部分；缺陷，也可以很美。假若你在寻找的家的布料，却找不到想要的颜色，你可重新印制或把它再度染色。

最后，不要忘记洗涤纺织废料，确保消费者看起来、嗅起来的制成品都是全新的。

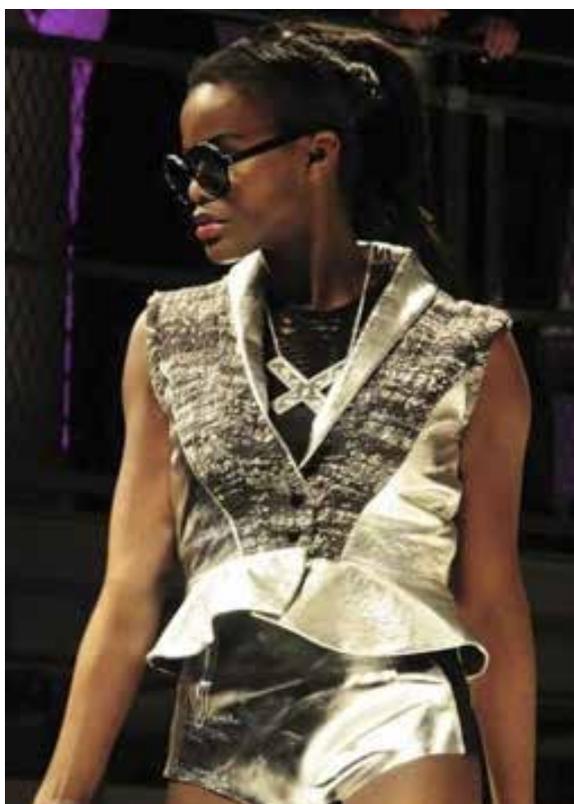


图片来源:何志恩

何志恩使用她自己没有客户下订单的服装样品，重新构造服装。

1 追踪自己的纺织废料足迹

这是第一步，也是找寻你首选纺织废料类型最重要的一步。 Orsola de Castro 已经告诉我们，如果你跟踪自己的废物足迹，便会发现你所需要纺织废料。问问自己，我的供应链中哪里产生纺织废料？我能怎样重用废料呢？我怎样才能获得更多的废料呢？哪些大品牌使用我的首选纺织产品类型，他们有纺织废料予我使用吗？



图片来源: Ada Zanditon

英国设计师 Ada Zanditon 运用其生产线剩下的碎布，升级再造成全新的服装及配饰系列。



香港设计师及“Redress 设计大赛”香港2011 年总决赛者文玉仪运用自己生产过程中剩余的纺织品，升级再造成服装。

2 联络工厂和纺织厂

与工厂和纺织厂联系，因为他们可能有源源不绝的盈余纺织品。若你正在寻找特定类型的材料，便应以生产这些纺织品的工厂和纺织厂为目标。如果你在对的时间联系到对的厂房，这可能是一个高素质纺织废料天堂。由于纺织品的形状不规则，大小和数量不同，其出售的价格可能只是正价的一小部分。



中国内地设计师及“Redress 设计大赛”中国内地2012年总决赛者林佳欣从中国一间工厂采购剩余布料，升级再造成服装。



图片来源: Reet Aus

爱沙尼亚品牌 Reet Aus 与孟加拉的工厂合作，成立品牌 Trash to Trend，展示将大量消费前废料升级再造的可能。



图片来源: Absurd Laboratory

香港设计师及“Redress 设计大赛”2011 的总决赛者王伟俊以生产过剩的纺织品升级再造成这件 14 年春夏服装。他与数间厂房紧密合作，确保纺织废料的稳定供应。

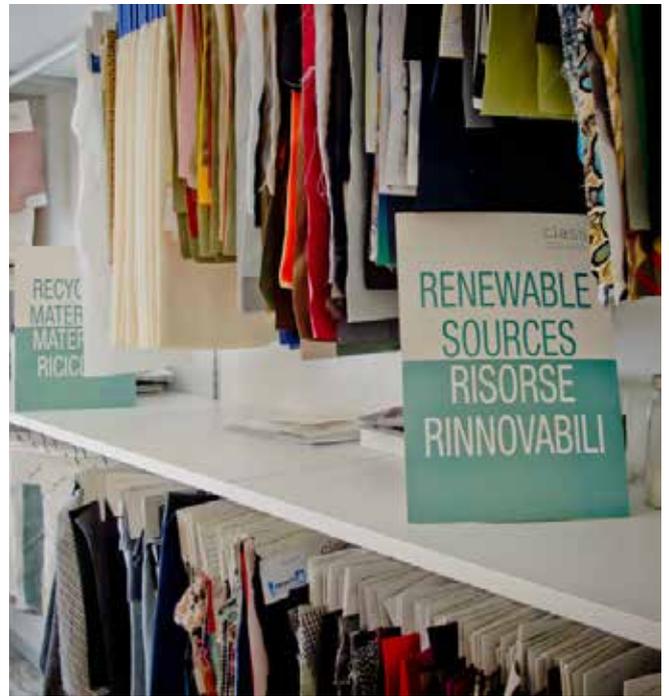
3 参观展销会及陈列室

参观展销会及陈列室，以理解市面上有什么类型的纺织品，以及如何购入。与参展商直接对话，看看他们如何处理纺织废料。打开话匣子，你可能会得到更多意想不到的好处！

再用消费前后纺织废料，令现时循环再生的纺织物愈见增加。



图片来源: NICE



图片来源: C.L.A.S.S.

由 NICE 成立的 The Fabric Source 是哥本哈根的一个可持续布料馆，拥有来自超过三十个国家的过千种可持续布料。用家可以个别地订购，或是与其他品牌一并下订单，以获取更优惠的价钱。

C.L.A.S.S. (www.classecohub.org) 是个独一无二的全球网络多用平台，展示可持续布料及物料。C.L.A.S.S. 亦设有布料、纱线及生产制成过程的环保馆，其样品展馆设于米兰、伦敦、赫尔辛基及马德里。

4 检查你家的织物专卖店

你住的地方附近可能也有纺织品商店和销售卷轴尾端布料和样品的市场。不管你住的地方在那里，联系专卖店，问问他们是否有任何样品。



香港的深水埗是个极为有用的资源，供应卷轴尾端布料、布料样品及织物样品。这里亦邻近中国内地多个厂房，是香港及外地设计师必到的布料采购地。

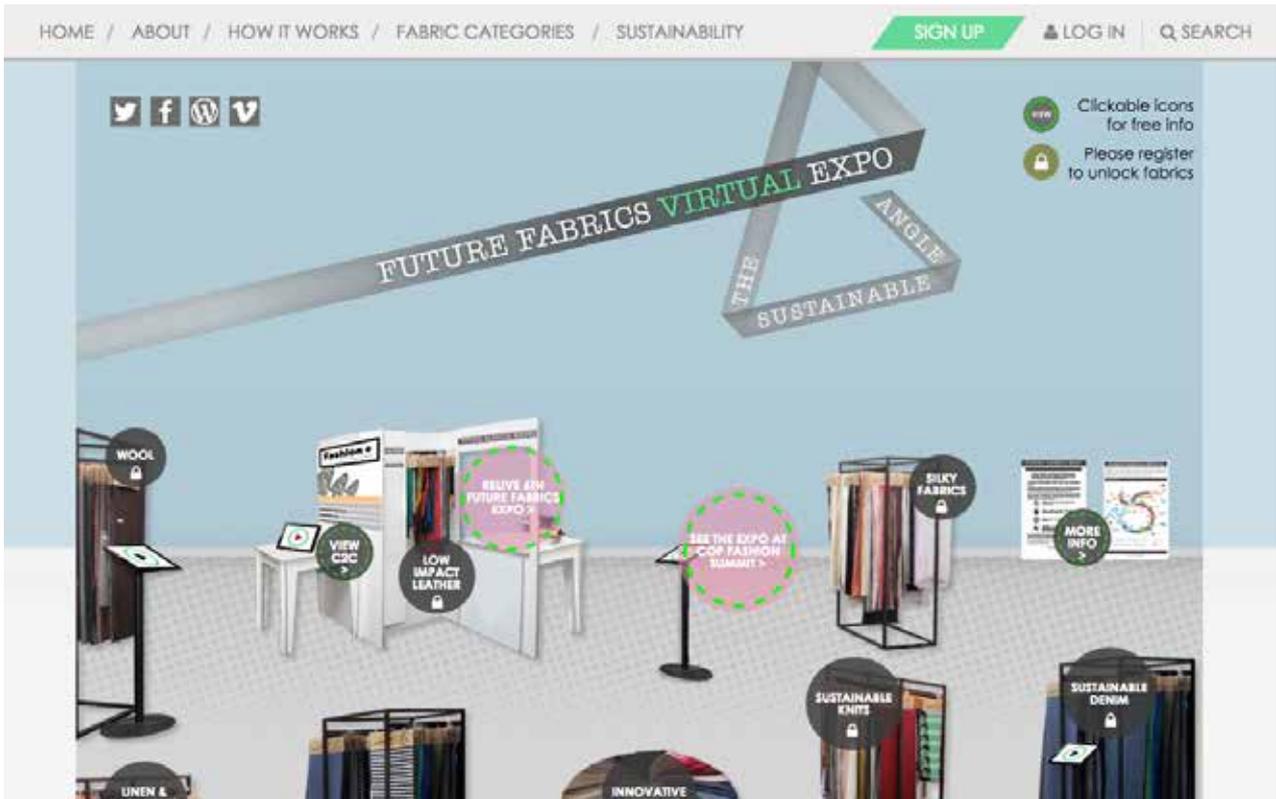
5 上网

搜寻，搜寻，再搜寻！上网搜寻纺织废料处理是怎麼一回事，谁买谁卖等等。许多公司和消费者在网上出售样品、库存服装、纺织品及二手衣服。记得搜寻本地的 www.ebay.com 和淘宝 (www.taobao.com)。

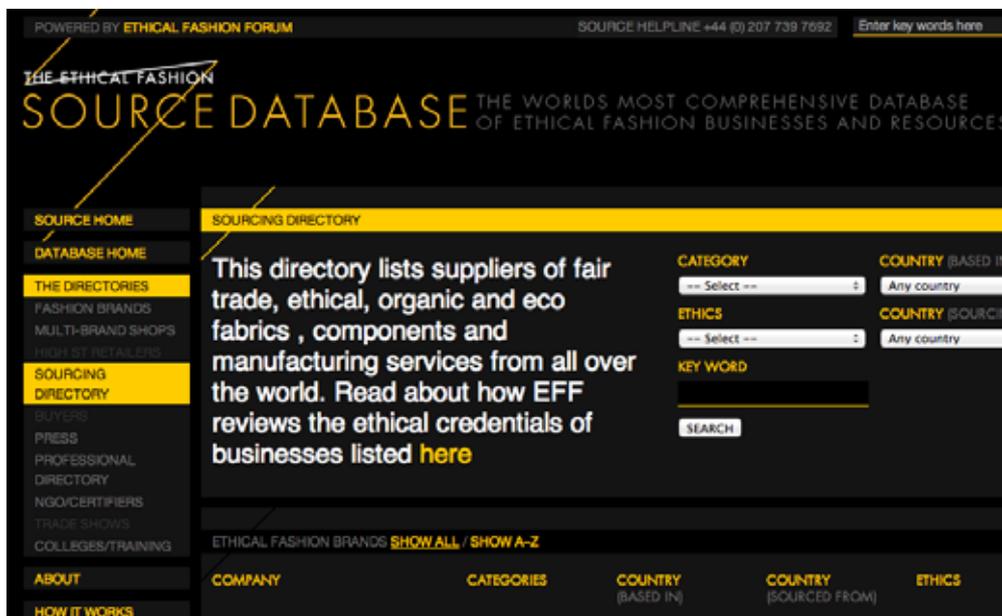
浏览 www.futurefabricsvirtualexpo.com 或 www.classecohub.org 了解更多有关采购可持续纺织品的信息。亦可到 www.ethicalfashionforum.com 了解可持续的采购技巧和窍门。



龚佳器，“Redress 设计大赛”中国内地2012年得主，在网上采购库存积压的服装，重新构造成服装。



Future Fabrics Virtual Expo (www.futurefabricsvirtualexpo.com) 是一个网上研究及采购平台,提供可持续纺织品资料。用户可透过此平台联系来自世界各地的工厂。



Ethical Fashion Forum (www.ethicalfashionforum.com) 拥有一个采购指南,列出不同种类的可持续布料于世界各地的供应商。

6 接触你的网络

联络其他设计师，并询问可否回收他们的纺织废料。可能可以在你朋友的工作室，甚至大学设计工作室地板上找到美丽的织物废料。看看你的周围，你可能会找到意想不到的用料。



中国内地设计师及“Redress 设计大赛”中国内地 2012 年总决赛者王碧珍运用于她大学的工作室地板上和在当地一家设计工作室里发现的纺织废料，升级再造成服装。



图片来源: Trash-Couture

丹麦品牌 Trash-Couture 把大型高级时装店的剩余纺织品升级再造。



图片来源: Eva Zingoni

驻巴黎设计师 Eva Zingoni 运用在巴黎高级时装店搜罗的过剩物料，创作出限量设计。

7 从衣柜中搜罗

看看在你自己，朋友和家人的衣柜，有什么是不再使用或穿着的衣物。纺织供应可能是多种多样的，好处是可能不会花你一毛钱！



何志恩从她的名人朋友的衣柜中采购各种二手衣服，重新构造成新的服装。



台湾设计师及“Redress 设计大赛”2013 的总决赛者姜宗瑾从朋友及家人搜罗得二手衣物，创作出这件重新构造服装。

8 去二手商店和市场

去二手商店和市场，寻找源源不绝的纺织品。清楚自己正在寻找什么具体类型和纺织品质量。如果你正在寻找高品质和豪华纺织品，便要去古着和寄售商店。如果你正在寻找大量的二手牛仔裤，便要去慈善商店或跳蚤市场。



中国内地设计师及“Redress 设计大赛人气大奖”中国内地 2012 年得主陈沁孜在上海二手市场采购二手衣服，重新构造这件衣服。



图片来源: 王卯卯

中国设计师王卯卯从家乡晋州的市场搜罗二手衣物，透过重新构造，创作出她的三手系列。



法国设计师及“Redress 设计大赛”2013 的总决赛者 Clémentine Sandner 在巴黎二手店搜罗衣物，创作出这条重新构造裙子。

9 与回收商联系

纺织回收商可以源源不绝获得各种形状和大小纺织废料。高品质的衣服常常是在慈善商店转售，低质量的商品则销往发展中国家。找出你想要纺织废料运往何处，并周围询问获得纺织废料的方法。与一些回收公司联系，看看他们是否愿意卖服装和纺织品给你。



图片来源: Goodone

Goodone 从旧衣回收箱或捐赠组织采购很多纺织品。



温嘉恒，“Redress 设计大赛学生大奖”香港 2012 年得主，从香港地球之友旧衣回收箱采购二手衣服和床单，来重新构造这礼服。



相片来源: 模特兒: 陳碧輝; 造型設計: Denise Ho; 攝影: Raul Docasar 提供

英国设计师及Redress 设计大赛 2013总决赛者 Catherine Hudson 在香港一个衣物回收仓搜罗二手衣物及毛毯，在Redress 研讨会: Miele 设计师挑战中创作出这条重新构造裙子。

10 与品牌联系

与品牌联络，看看他们如何处理纺织品废物。他们可能有尺寸太小而不足以加以利用或大量生产的卷轴尾端布料和样品，他们可能会有兴趣转让给你。你应以你在的地区有您喜欢使用的纺织品的品牌为目标。现实地考虑那些品牌可能会公开出售或转送纺织废料。请注意，拥有标志性图案或标识的品牌通常不会有兴趣让第三方重用这种类型的纺织品。



图片来源: Tesco

英国品牌 *From Somewhere* 早前为英国连锁店 *Tesco*，运用 *Tesco* 供应链中的破损存仓衣物、卷轴末端布料及消费前纺织废料，创作了一个升级再造系列。

香港设计师及“Redress 设计大赛学生大奖”香港 2012 得主温嘉恒利用 *Esprit* 的盈余工厂废料，升级再造这件衣服。

11 成立服装回收项目

自家回收项目近来成为可持续时装热议的话题。街头品牌，如 H&M，M&S，Esprit 和 Uniqlo，都在世界各地的店内设置回收箱，鼓励客户退还多余的衣服。为什么不组织自己的计划？从你的客户回收，或在你的社区举办服装回收。很多人都衣柜满溢，他们不知道如何处理多余的衣服。请紧記，让你的衣服捐赠者知道你会如何善用他们所捐赠的衣服和纺织品。



图片来源: TRAUD

驻英国品牌 TRAUD 从公众收集用过的衣物到其位于伦敦的纺织品回收库，挑选二手衣物作重新设计，在他们的 TRAUDremade 标签下出售。



图片来源: Patagonia

美国品牌 Patagonia 自 2005 年起从消费者回收破旧的 Patagonia 衣物，把衣物再用、循环再造成新布料或转化为全新产品。

12 打破框框

是的，我们知道这是有点陈词滥调，但它真的有用。不要被常用的方法束缚。让采购之旅激发你的设计和系列。想想你可能没有考虑过的材料和来源，运用各种方式，创建一个独特的设计系列！例如：酒店如何处理旧的窗帘？航空公司如何处理旧制服？展厅如何处理旧摆设？纺织专卖店如何处理他们的样品？打破框框，突破想像力界限...



图片来源: Victor Fraile @ Studio East

香港设计师及“Redress 设计大赛”2013 总决赛者罗锦安从他大学的时装表演中搜罗了一张二手时装表演地氈，创作出这件升级再造服装。



图片来源: From Somewhere

英国品牌 From Somewhere 利用 Speedo “LZR Racer” 泳衣剩馀物料升级再造成前卫又易搭配的衣服。



图片来源: Worn Again

英国品牌 Worn Again 与 Christopher Raeburn 合作,合作,利用热汽球物料升级再造成外套。



图片来源: Re;code

韩国品牌 Re;code 与独立设计师、慈善机构及公司合作,重新设计生产过剩的存仓物料及寻找物料的其他用途。

13 最后.....

当你找到理想纺织废料来源的供应商,可作长期合作关系,以得到源源不绝的废料。此合作关系能让你明了废料从何而来,无论是厂房或你的朋友,便可有一个稳定的纺织废料回收方法。长期稳定的织物废料来源能令采购织物废料更为容易。

个案研究

ANTIFORM

驻英国的 Antiform 是一间有远见的时装公司，其风格独特，透过利用回收物料创造出前卫中带点怀旧味道的服装，打破道德及可持续时装的界限。品牌由 Lizzie Harrison 于 2007 年创立，由一个经验丰富的团队经营，包括当地设计师、研究员及传播工作者。他们所有的物料及生产做工均可于英国利兹的时装店找到。



图片来源: Antiform

可持续时装对你如何重要？你是如何对其产生兴趣的？

我一向对生活上各方面的可持续发展感兴趣。当开始接受时装设计训练时，我对物料的来源及废料的去向有着疑问，这些疑问一直留在我的脑海。成为时装设计师后，我继续寻找机会，希望创作符合我的道德观，同时挑战时装界的服饰，因为我认为时装界需要改变。

你如何采购纺织废料？

在开始建立自己的品牌时，利用纺织废料看似一个理所当然的起点，因为这样给予废料一个新的价值，而被丢弃的废料在英国随处也可找到，也打开了与消费者的话匣子，讨论废料的價值。我在八年前开始探集废弃物料。最初，我花了很多时间走访逐家逐户，与处理纺织废料的人对话。几年后，我们建立了一个强大而多元化的供应商网络，包括制衣商业、古着商业、碎布商业及其他相关的行业等。我们于本地建立网络，所以现在新的供应商会主动与我们联络。



图片来源: Antiform

采购纺织废料时要考虑什么？

质量及用量是极为重要的。我们需要维持布料的高质量，确保制成品是耐用的。我们亦必须十分肯定购入的废料量，因为采购通常是一次性的机会，我们要懂得决定某种纺织品的用量，否则工作坊里会堆满布料。我们的设计方向就是取决于采集到的物料。

采集纺织废料最困难的是什么？你在过去如何解决这些难题？

我认为最困难的是在购买纺织废料时作出快而周详的决定。很多时候，我们用光了某种布料，需要寻找代替品。我们解决这个问题的方法是尽量以限量制造为定位，就是说，不同的买家会得到不同的货品。

采购纺织废料给予你最大的启发是什么？

最有启发性的是我们寻获的物料的广泛。这给予我们新的设计灵感，是我们的设计策略的重要一环。同时，能够透过我们的设计，在新产品中用光较伤脑筋的废弃物料，亦令我很有成功感。

哪一个是你最喜欢的纺织废料设计？

有一个下午，我到访了一家织物制造厂，从技工手中得到一些将要丢弃的 cashmere 羊毛样品，这些样品启发了我们创作出一直备受欢迎的色系围巾。

你最有用的资源是什么？

我最有用的资源是与真正在工作上接触纺织废料的人对话，因为他们的支持是寻找可再用物料的关键。

你的废料来源如何启发你的设计？

废料来源对我们的设计过程十分重要，亦会直接影响设计结果，因为我们是从废料设计出服装的。我们把采购到不同的废料配衬及融合到同一系列，所以最初的废料采购对我们的创意有着重大的影响。

你对采购纺织废料有何秘诀？

我的秘诀是在家附近寻找一下。不要先构想好希望找到的物料，应该以开放的态度接受采购过程的无限可能。

个案研究

文玉仪

Yuri 文玉仪是一位很有才华的香港设计师，曾多次与 Redress 合作。她于 2011 年首届“Redress 设计大赛（前称“衣酷适再生时尚设计”）”中展示她于可持续时装设计的才华。此后，她的职业生涯一直平步青云。及后，她获得与我们合作许久的评审 Orsola de Castro 垂青，参加了影响深远的导师计划。Yuri 的个人可持续品牌 Yuri Craft 正正展示她于设计及可持续性方面的超凡技术。



图片来源: Yuri Man

可持续设计对你如何重要？你是怎样对其产生兴趣的？

我经常被妈妈的态度启发。她喜爱大自然而且对大自然有很深的认识，生活于一个没有猖獗的科技、没有石屎森林的世代，她经常告诉我大自然有多美丽。加上，她在一间针织品及刺绣的公司工作，所以她有卓越的手工及丰富的时装界经验。这些都是我创作自己的可持续品牌的原因。

你如何采购纺织废料？

我从二手商店采购纺织废料，并四处询问不同的公司。

采购纺织废料时要考虑什么？

在采购纺织废料前，必须要明确知道自己的系列需要什么，例如主题、外型、颜色及理想布料，这会令你搜集纺织废料时事半功倍。同时，你最好了解用料的纤维成分，以便告知消费者如何以最可持续的方式洗涤、护理及丢弃你的衣物。



曾展示这个设计。

你认为采购纺织废料哪方面最具挑战性？

采购质量良好的纺织废料可以是个挑战，有时候你不一定会找到理想的布料用于系列中。所以，我尽量把设计简单化及方便使用，较着重于手艺，延长我的设计的寿命。

采购纺织废料给予你最大的启发是什么？

我很享受从意外找到的布料及二手衣物中找到创作的新灵感。

你最喜欢哪一个循环再生设计？

我喜欢这个重新构造服装的设计意念。在上衣，我利用废弃内衣重新构造而成，有些胸罩还清晰可见，亦包含最小块的碎布，效果出奇地吸引。我于“Redress 设计大赛（前称“衣酷适再生时尚设计”）”香港 2011 总决赛者时袋表演中

你最有用的资源是什么？你在哪里能了解更多关于可持续设计的资讯？

我最有用的资源是美芝，一间香港的二手及怀旧服装店。在那里，我可以找到很多有趣的细节及印花。我从不同的机构中学习如何搜集纺织废料，例如 Redress，亦在從事零售的朋友身上獲益良多。

你的废料资源如何启发你的设计？

我什少使用花样或五颜六色的纺织品作原材料。但由于搜集纺织废料方面的限制，我学习到挑战自己在设计中运用不同种类的布料。我终于发现运用花样或五颜六色的纺织品是很有趣味的！

你对采购纺织废料有何秘诀？

透過電郵或電話聯絡不同的公司採購紡織廢料時要有耐性。

了解更多

请收看.....

“Redress 设计大赛 (前称“衣酷适再生时尚设计”)” 采购指导

YouTube youtu.be/DTfBOfFYq80

Youku v.youku.com/v_show/id_XNTQ3MDgzNDk2.html

请阅读.....

A Practical Guide to Sustainable Fashion by Alison Gwilt

Cradle To Cradle: Remaking The Way We Make Things by Michael Braungart

Recycling in Textiles edited by Y Wang

Reducing Waste by Re-using Textiles by Rachel Gray, WRAP 2012

Sustainable Fashion and Textiles: Design Journeys by Kate Fletcher

在此获得启发.....

Antiform | www.antiformonline.co.uk

c.l.a.s.s. | www.classecohub.org

Common Objective | www.commonobjective.co

FABSCRAP | www.fabscrap.org

Future Fabrics Virtual Expo | www.futurefabricsvirtualexpo.com

INNATEX | www.innatex.muveo.de

Interstoff Asia Essential | www.messefrankfurt.com.hk

Intertextile Shanghai Apparel Fabric | www.messefrankfurt.com.hk

Material ConneXion | www.materialconnexion.com

Munich Fabric Start | www.munichfabricstart.com

Queen of Raw | www.queenofraw.com

The Sustainable Angle | www.thesustainableangle.org

TRAID | www.traid.org.uk

Texworld | www.texworld-fr.messefrankfurt.com

學習相關詞彙.....

Clothing samples 服装样品 是指服装设计和生产过程中的部分整理加工或完全整理加工样品。

Cut-and-sew waste 布料碎屑 是指切割和缝制成衣过程中的纺织品碎屑。

Damaged textiles 已损坏的纺织品 是未被使用或已损坏的纺织品，例如有颜色或列印缺陷的纺织品，以致不能再用。

End-of-rolls 卷轴尾端布料 是成衣制造工厂的盈余纺织品。

Post-consumer waste 消费后废料 是指消费者使用并弃置后所收集到的废料。

Pre-consumer waste 消费前废料 是指未接触到消费者的工业废料。

Sampling yardages 样品废料 是指工厂制造样品所剩下的纺织品。

Secondhand 二手 是指一件已被人使用过的物品。

Secondhand clothing 二手衣服 是任何曾被拥有过的衣物或时尚配饰，然后遭消费者弃置 (可以是使用过或未被使用过)。

Secondhand textiles 二手纺织品 任何曾被拥有过的非衣物整理加工纺织品 (譬如窗帘、被褥等)，然后遭消费者弃置 (可以是使用过或未被使用过)。

Textile swatches 纺织色板 是指生产过程中的剩余纺织色板样品。

Textile waste 纺织废料 是指在制造成衣、织品、纱线或纤维过程中的副产品，对它们的物主而言，它们是不能用于其原始目的。

Unsold clothing waste 存仓成衣 是指未曾被出售的衣物 (整理加工或没有整理加工)。

注脚

¹ LIFE ECAP (2015), European Sustainable Clothing Action Plan, Available at: ec.europa.eu/environment/life/project/Projects/index.cfm?fuseaction=search.dspPage&n_proj_id=5307&docType=pdf

² U.S. EPA (2016), Advancing Sustainable Materials Management: 2014 Fact Sheet, Available at: www.epa.gov/sites/production/files/2016-11/documents/2014_smmfactsheet_508.pdf

³ China National Garment Association (2016), www.cnga.org.cn/news/View.asp?NewsID=51452

⁴ Secondary Materials and Recycled Textiles Association (n.d.), Media Kit, www.smartasn.org/about/SMART_PressKitOnline.pdf